VENDIM
Nr.701, datë 11.6.2009

PËR MIRATIMIN E KONTRATËS SË KONCESIONIT, TË FORMËS "BOT", TË LIDHUR NDËRMJET MINISTRISË SË EKONOMISË, TREGTISË DHE ENERGJETIKËS DHE BASHKIMIT TË PËRKOHSHËM TË SHOQËRIVE "2T" SHPK, "PERXHOLA" SHPK, "ALBADI" SHPK, "ME-AJ" SHPK, "MIXTECNIC" SHPK DHE "UDSA" SHPK, PËR NDËRTIMIN E HIDROCENTRALEVE NË LUMIN ZALLI I OKSHTUNIT

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 21, pika 4, e 27 të ligjit nr.9663, datë 18.12.2006 "Për koncesionet", të ndryshuar, me propozimin e Ministrit të Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e kontratës së koncesionit, të formës "BOT", (ndërtim, operim, transferim), të lidhur ndërmjet Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës, si autoriteti kontraktues, dhe bashkimit të përkohshëm të shoqërive "2T" sh.p.k., "Perxhola" sh.p.k., "Albadi" sh.p.k., "ME-AJ" sh.p.k., "Mixtecnic" sh.p.k., dhe "UDSA" sh.p.k., për ndërtimin e hidrocentraleve në lumin Zalli i Okshtunit, sipas tekstit dhe anekseve, që i bashkëlidhen këtij vendimi.

2. Ngarkohet Ministria e Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

KONTRATË KONCESIONI

E FORMES "BOT" (NDERTIM – OPERIM - TRANSFERIM) PER PROJEKTIMIN, FINANCIMIN, NDERTIMIN, PRONESINE, SHFRYTEZIMIN, MIREMBAJTJEN DHE TRANSFERIMIN E PROJEKTIT TE HIDROCENTRALEVE NE LUMIN ZALLI I OKSHTUNIT NE REPUBLIKEN E SHQIPERISE

Ne Tirane, me date ___, muaji _____, viti 2009 (dy mije e nente), para meje Noter _____, anetar i Dhomes se Noterise Tirane, u paraqiten palet kontraktuese si me poshte:

Ministria e Ekonomise, Tregtise dhe Energjetikes, qe me poshte do te quhet "AUTORITETI KONTRAKTUES", percaktuar si i tille me Vendimin e Keshillit te Ministrave nr. 1018, date 02.07.2008, "Per percaktimin e Autoritetit Kontraktues per dhenien me koncension te hidrocentralit "Mallkaster", perfaqesuar nga Z. Kristo Rodi, shtetas shqiptar, i datelindjes 11.06.1957, banues ne Tirane, madhor dhe me zotesi juridike per te vepruar, per identitetin e te cilit u sigurova nga Pasaporta mbajtes i pasaportes me Nr. BJ1892259, sipas Autorizimit Nr. 2861, date 26.03.2009.

dhe

Bashkimi i perkohshem i shoqerive, qe ne vijim do te quhet "KONCESIONARI", i krijuar sipas Marreveshjes per Bashkim te Perkohshem te Shoqerive nr.4543 Rep. dhe nr. 537 Kol., date 20.10.2008 me keto te dhena:

1. Shoqeria "Perxhola" SH.P.K. rregjistruar si person juridik me Vendimin nr.21527, dt.18.06.1999, te Gjykates se Rrethit Gjyqesore Tirane, me seli ne Tirane;

2. Shoqeria "Albadi" SH.P.K., rregjistruar si person juridik me Vendimin nr.19214, dt.09.04.1998, te Gjykates se Rrethit Gjyqesore Tirane, me seli ne Peshkopi;

3. Shoqeria "ME – AJ Energy" SH.P.K., rregjistruar si person juridik prane QKR, me Nipt K81716010N, date 16.05.2008, me seli ne Tirane;

4. Shoqeria “MIX TECNIC” SH.P.K., regjistruar si person juridik me vendimin nr.13119, dt.09.04.1998, te Gjykates se Rrethit Gjyqesore Tirane, me seli ne Peshkopi;

5. Shoqeria “2T” SH.P.K., rregjistruar si person juridik me Vendimin nr. 23488, dt.29.03.2000, te Gjykates se Rrethit Gjyqesore Tirane, me seli ne Tirane;

6. Shoqeria “Union Distribution Service Albania” SH.P.K., rregjistruar si person juridik me Vendimin nr.23512, dt.03.03.2001, te Gjykates se Rrethit Gjyqesore Tirane, me seli ne Tirane.

Shoqeria “PERXHOLA” SH.P.K. eshte percaktuar si shoqeri kryesuese dhe perfaqesohet ne kete Kontrate nga Ortaku i Vetem Z. Perparim Golli, shtetas shqiptar, lindur diber, me 04.07.1970, madhor dhe me zotesi juridike per te vepruar, per identitetin e te cilit u sigurova nga pasaporta nr. Z1015864.

Hyrje

Duke patur parasysh se:

Qeveria e Shqiperise:

1. I ka dhene nje rol prioritar prodhimit, transmetimit dhe shperndarjes se energjise elektrike nepermjet ndertimit te hidrocentraleve te rinj ose rehabilitimit te hidrocentraleve ekzistues me ane te procedurave te koncesionit, per permiresimin e treguesve teknike dhe ekonomike te rrjetit elektrik kombetar;

2. Konsideron ndertimin e hidrocentraleve si nje element te rendesishem te politikes se zhvillimit te sektorit te energjise.

3. Vlereson formen “BOT” te koncesionit, si nje forme koncesioni qe ben te mundur nxitjen e investitoreve private per ndertimin e hidrocentraleve te rinj me anen e kapitalit privat;

4. Eshte e angazhuar per krijimin dhe zhvillimin e tregut te brendshem te energjise elektrike brenda vendit;

5. Mirepret investitoret vendas ose te huaj ne ndertimin e kapaciteteve te reja prodhuese te energjise elektrike.

Koncesionari:

1. Ka kryer studimin tekniko-ekonomik dhe mjedisor, per ndertimin dhe operimin e hidrocentraleve te siperpermendur ne lumin Zalli i Okshtunit, si nje propozim i pakerkuar, dhe ne perfundim te proçedures perzgjedhese konkurruese eshte vleresuar si ofertuesi me i mire.

2. Eshte i interesuar te investoje ne ndertimin e hidrocentraleve perkates ne lumin Zalli i Okshtunit, ne rrethin e Bulqizes, me qellim prodhimin e energjise elektrike dhe rritjen e sigurise te furnizimit me energji elektrike te zones;

3. Bashkimi i perkohshem i shoqerive (Koncesionari) zoteron kapacitetet e nevojshme tekniko-financiare, per te realizuar projektin e miratuar sipas objektit te kesaj marreveshje;

4. Zoteron aftesite drejtuese, financiare dhe teknike te kerkuara si dhe aftesite per te plotesuar kete iniciative ne perputhje me standardet nderkombetare.

Palet lidhin kete kontrate koncesioni bazuar ne Ligjin nr.9663 dt.18.12.2006 “Per koncesionet” i ndryshuar, dhe ne Vendimin e Keshillit te Ministrave nr. 1018, date 07.07.2008, “Per percaktimin e autoritetit kontraktues per ndertimin me koncesion te hidrocentralit “Mallkaster” dhe miratimin e bonusit ne proceduren konkurruese qe i jepet shoqerise” duke rene dakord per sa me poshte:

KREU I
DISPOZITA TE PERGJITHSHME

Neni 1
Perkufizime dhe interpretime

1. Kudo qe ne kete Kontrate perdoren termat e meposhteme, ato do te kene kuptimet perkatese si vijon:

1.1 “Kontrata e Koncesionit”: Kjo kontrate, anekset dhe çdo dokument tjeter qe do te

bashkelidhet me te si pjese perberese dhe e pandare.

1.2 “Ligji “Per Koncesionet”: Ligji nr. 9663, date 18.12.2006 “Per koncesionet”, i ndryshuar.

1.3 “Autoriteti Kontraktues”: Ministria e Ekonomise, Tregtise dhe Energjetikes, qe vepron per llogari te Keshillit te Ministrave sipas Vendimit te Keshillit te Ministrave nr. 1018, date 07.07.2008 “Per percaktimin e autoritetit kontraktues per ndertimin me koncesion te hidrocentralit “Mallkaster” dhe miratimin e bonusit ne proceduren konkurruese qe i jepet shoqerise”.

1.4 "Koncesionari”: Bashkimi i perkohshem i shoqerive “Perxhola” SH.P.K.; “Albadi” SH.P.K.; “ME – AJ Energy” SH.P.K.; “MIX TECNIC” SH.P.K.; “2T” SH.P.K. dhe “Union Distribution Service Albania” SH.P.K..

1.5 Hidrocentralet: Hidrocentrali/et ”Borove”, “Sebisht Nr. 2”, “Prodan Nr. 4”, “Prodan Nr. 5”, “Okshtun Nr. 6”, “Okshtun Ekologjik”, “Ternova Nr. 7”, “Lubalesh Nr. 9”, “Lubalesh Ekologjik” dhe “Gjorice Nr. 10”, me vendndodhje ne lumin “Zalli i Okshtunit”, rrethi Bulqize, me fuqi totale te instaluar prej 30.650 kW dhe prodhim vjetor te energjise elektrike rreth 153.786.127 kWh, i perbere nga teresia e objekteve qe sherbejne per prodhimin e energjise elektrike duke perfshire por pa u kufizuar ne to: vepren e marrjes, kanalin e devijimit, bazenin e presionit, tubacionin qe dergon ujin ne turbina, lidhjen me sistemin, ndertesen e centralit se bashku me makinerite dhe pajisjet e intaluara ne te.

1.6 “Objekti”: Financimi, projektimi, ndertimi, venia ne pune, administrimi, mirembajta e kaskades se hidrocentraleve dhe transferimi i tyre nga Koncesionari tek Autoriteti Kontraktues.

1.7 “Projekti”: (i) projektimi, financimi, ndertimi, pronesia, shfrytezimi, mirembajtja dhe transferimi i pronesise se hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit tek Autoriteti Kontraktues dhe (ii) zgjerimi i Objekteve Ekzistuese (nese ka), pronesia e Objekteve Ekzistuese te zgjeruara (nese zgjerohen) dhe mirembajtja e te gjithe Objekteve Ekzistuese.

1.8 “Investimi”: Vlera totale prej 4.443.351.400 (katermiliard e katerqind e dyzet e tre milion e treqind e pesedhjete e nje mije e katerqind) leke qe do te sherbeje per ndertimin dhe paisjen me makinerite e nevojshme te hidrocentralit/eve, deri ne fillimin e prodhimit te energjise elektrike.

1.9 “Punimet”: Teresia e veprimeve per projektimin inxhinierik, ndertimin dhe venien ne pune te kaskades se hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit, ne perputhje me projektin e zbatimit, duke perfshire te gjitha punimet civile te nevojshme dhe instalimet elektro-mekanike, qe perfshin por pa u kufizuar vetem tek turbinat, gjeneratoret, pajisjet ndihmese per ndertesen e centralit, transformatoret, pajisjet e nenstacionit dhe linjat e transmetimit tek Pika e Levrimit me rrjetin elektrik shqiptar .

1.10 “Pika e Levrimit”: pika per te cilen Koncesionari ka rene dakord me OST (Operatori Sistemit te Transmetimit) qe gjendet ne anen e tensionit te larte te transformatorit rrites ose te nenstacionit ne pronesi te Koncesionarit dhe te pajisjeve te rrjetit te transmetimit ne pronesi (ose qe do te jene ne pronesi) te OST ne perputhje me Ligjin “Per sektorin e energjise” dhe nepermjet te ciles Prodhimi Neto i Energjise Elektrike kalon nga kontrolli dhe risku i Koncesionarit tek rrjeti i transmetimit.

1.11 “OST” do te thote shoqeria OST Sh.A., e cila eshte operatori i autorizuar i sistemit te transmetimit per sistemin elektro-energjetik kombetar te Shqiperise.

1.12 “Fillimi i punimeve”: Zbatimi i projektit pas miratimit te tij sipas nenit 10.1 te kesaj kontrate.

1.13 “Venia ne pune e hidrocentraleve”: Fillimi i prodhimit te energjise elektrike pas testimit sipas nenit 11 te kesaj kontrate.

1.14 “Kontratat”: Te gjitha kontratat e nenshkruara nga Koncesionari, me sipermarresit per realizimin e punimeve ose çdo marreveshje tjeter e lidhur me te tretet qe ka si objekt operimin e hidrocentralevedhe/ose sigurimin e fondeve financiare.

1.15 “Leje dhe Liçenca”: Akte administrative, qe leshohen nga autoritetet perkates publike per te bere te mundur ushtrimin e veprimtarise sipas objektit te kesaj kontrate, bazuar ne legjislacionin ne fuqi, ne veçanti te gjitha lejet, autorizimet, liçencat dhe miratimet e ERE (Enti Rregullator i Sektorit te Energjise Elektrike) per ndertimin, instalimin dhe/ose mirembajtjen, te kerkuar per zbatimin dhe permbushjen e kesaj Kontrate.

1.16 “Operimi”: Te gjitha veprimet e koncesionarit per prodhimin, furnizimin, transmetimin,

shperndarjen, eksportimin dhe shitjen e energjise elektrike, ne perputhje me kushtet e kesaj kontrate.

1.17 “Tarifa koncesionare”: Sasia vjetore e energjise elektrike e shprehur ne perqindje, qe i jepet pa pagese Autoritetit Kontraktues.

1.18 “Llogaritja e afateve”: Kur afati eshte caktuar me dite, perjashtohet dita ne te cilen ka filluar ngjarja ose koha nga e cila duhet te filloje afati. Afati qe eshte caktuar ne muaj ose ne vite mbaron me kalimin e asaj dite numerike te javes se fundit ose te muajit te fundit qe ka te njejtin emer ose numer me ate te dites numerike qe ka filluar afati. Kur nje dite e tille mungon ne muajin e fundit afati mbaron me kalimin e dites se fundit te ketij muaji. Kur dita e fundit e nje afati bie ne dite pushimi, afati mbaron ne diten e punes, qe vjen pas asaj te pushimit.

1.19 “Data Efektive”: nenkupton daten e hyrjes ne fuqi te vendimit te Keshillit te Ministrave qe miraton kete kontrate, sipas percaktimeve te ligjit nr. 9663, date 18.12.2006 “Per koncesionet”, te ndryshuar.

1.20 “Subjekti i furnizimit me energji elektrike”: Personi i liçencuar per furnizimin publik me shumice te energjise elektrike ne baze te legjislacionit shqiptar.

1.21“Sigurimi i kontrates”: Vlera monetare e ngurtesuar ne nje llogari te posaçme ose ne ne nje shoqeri sigurimesh ose garanci bankare e kerkueshme menjehere e leshuar nga banke kryesore nderkombetare dhe me reputacion qe preferohet te kete aktivitet edhe ne Shqiperi (nepermjet nje filiali ose dege), me qellim qe te garantoje Autoritetin Kontraktues ne rastet e shkeljes se kontrates nga Koncesionari, sipas Nenit 14.

1.22 “Ligj”: Nenkupton çdo ligj organik, dekret, vendim te Keshillit te Ministrave ose çdo ligj tjeter qe shpallet si i tille, rregullore, udhezim, urdher, license, leje, autorizim ose çdo akt tjeter ligjor i shpallur nga Republika e Shqiperise, vendime gjyqesore qe kane karakter unifikues, akte zyrtare te leshuara nga çdo organ qendror dhe/ose vendor, ashtu siç mund te ndryshojne gjate kohezgjatjes se kesaj Kontrate.

1.23 “Enti Rregullator i Sektorit te Energjise Elektrike (ERE)”: Eshte institucioni rregullator i sektorit te energjise elektrike qe vepron sipas Ligjit nr. 9072, date 22.05.2003, i ndryshuar.

1.24 “Aneks”: Çdo deklarate, vertetim, autorizim, vendim, urdher ose dokument tjeter i nenshkruar nga palet qe i bashkelidhet kesaj Kontrate, si pjese perberese dhe e pandare e saj, tani apo ne te ardhmen.

1.25 “Instrument Financiar”: Nenkupton çdo marreveshje huaje, kredie, marreveshje siguruese ose çdo instrument tjeter i perdorur nga Koncesionari ne lidhje me financimin e objektit te ketij koncesioni, duke perfshire çdo ndryshim, shtese, rinovim apo zevendesim te secilit prej ketyre instrumenteve.

1.26 “Pala Financuese”: Nenkupton çdo person ose persona qe japin kredi per financime ose rifinancime ne formen e kontratave te huamarrjes, bonove, obligacioneve, marreveshjeve te sigurimit/dorezanise, deklaratave te regjistrimit ose informimit, marreveshjeve te varesise, hipotekave, akteve te perfaqesimit dhe administrimit, marreveshjeve te kredise, marreveshjeve per blerjen e bonove ose obligacioneve, marreveshjeve te pjesemarrjes dhe dokumentave te tjera, ndaj Shoqerise Koncesionaire ne lidhje me projektimin, prokurimin, ndertimin, shfrytezimin dhe mirembajtjen e objektit te koncesionit dhe per ushtrimin e te drejtave koncesionare, si dhe zevendesuesit dhe te ngarkuarit e lejuar te ketyre personave, duke perfshire çdo agjent ose perfaqesues per nje person ose persona te tille dhe duke perfshire nje aksionar ose nje filial te nje aksionari, qe do te ndihmoje Koncesionarin ne financimin e objektit te koncesionit.

1.27 “E Drejta per Kalim” do te thote e drejta per te kaluar mbi, midis, ne, prej dhe nen Shesh, dhe ne çdo pjese te tij, si dhe per te hyre dhe per te dale ne te, pa nderhyrje te parregullt nga ndonje pale e trete me qellimin e zbatimit te kesaj Marreveshjeje, gjate Periudhes se Koncesionit.

1.28 “Shesh” do te thote sheshi qe gjendet rreth lumit Zalli i Okshtunit, qe perfshin te gjithe siperfaqen, godinat, rruget lidhese dhe objektet e tjera qe lidhen me hidrocentralet si dhe objektin e kesaj kontrate, ne perputhje me termat e references te percaktuara ne Dokumentat Standarde.

1.29 “Gezim i qete” do te thote e drejta ekskluzive per te zene, perdorur dhe gezuar Sheshin (duke perfshire Objektet Ekzistuese), ujin e lumit Zalli i Okshtunit dhe te Drejten per Kalim gjate Periudhes se Koncesionit, ne perputhje me kete Marreveshje, pa nderhyrje te parregullt nga Autoriteti Kontraktues ose nga ndonje Entitet Shteteror.

1.30 “Faj”: Faji i Koncesionarit ose Shoqerise Koncesionare nenkupton çdo veprim ose mosveprim te Koncesionarit me dashje ose nga pakujdesia, si rezultat i te cileve Koncesionari nuk permbush detyrimet e tij sipas kesaj Kontrate. Mospermbushja e detyrimeve si rezultat i fakteve, veprimeve, ose mosveprimeve pertej kontrollit te Koncesionarit, siç jane rrethanat e permendura ne nenin 20.1, duke perfshire edhe rinovimet/mirembajtja e hidrocentraleve rregullisht te parapercaktuara, nuk do te konsiderohen si mospermbushje me faj te Koncesionarit per efekt te zbatimit te kesaj kontrate dhe veçanerisht nenit 23.2.

1.31“Praktika e Industrise se Mire”: praktikat, metodat, standartet, procedurat dhe rekomandimet qe jane ne perputhje me Ligjet e zbatuara pergjithesisht ne industrine e prodhimit te energjise hidroelektrike persa i perket projektimit, ndertimit, shfrytezimit dhe mirembajtjes se energjise hidroelektrike, e cila pritet ne menyre te arsyeshme te realizohet nga nje kontraktor i afte dhe me eksperience, inxhinier ose operator, sipas rastit, ne rrethana te njejta ose te ngjashme; praktika, metoda, standarde dhe procedura te cilat do te perfshijne, pa kufizim, standardet Shqiptare dhe Evropiane (cilado qofshin me te larta, nga nje periudhe kohore ne tjetren).

1.32 “Veprim Shteteror Thelbesisht ne Kundershtim me Marreveshjen” çdo veprim ose mosveprim qe ndodh pas dates se nenshkrimit te kesaj kontrate, nga ana e nje organi qeveritar dhe/ose publik, qe perben nje Veprim Shteteror Thelbesisht ne Kundershtim me kete Kontrate nenkupton rrethanat e meposhtme:

i) Mospajisje e Autorizimeve (duke perfshire edhe Lejet dhe Licensat) te nevojshem per Koncesionarin per qellim te permbushjes se rregullt te detyrimeve te tij dhe te zbatimit te te drejtave te tij sipas kesaj Marreveshjeje, me kusht qe Koncesionari te kete permbushur te gjitha detyrimet e tij;

ii) shpronesimi, marrja, konfiskimi ose shtetezimi i hidrocentraleve dhe/ose te Drejtave Koncesionare; dhe

iii) ndalimi ose kufizimi i riatdhesimit ose transferimit te fitimeve ose te te ardhurave te Koncesionarit dhe detyrimeve/borxheve (te justifikuara me Dokumente Financiare) nga Republika e Shqiperise (duke perfshire ndalimin dhe kufizimet ne kembimin e monedhave te huaja);

2. Perveçse kur permbajtja parashikon ndryshe, ne kete Kontrate:

2.1 Njejesi e perfshin shumesin dhe anasjelltas;

2.2 Referimi tek njera gjini perfshin edhe gjinine tjeter dhe gjinine asnjanese;

2.3 Çdo fraze qe fillon me fjalet "duke perfshire", "perfshin", "ne veçanti", "per shembull",’’ te tilla si apo te ngjashme, do te kuptohet si ilustruese dhe pa kufizim ndaj pergjithshmerise se fjaleve te pergjithshme te lidhura;

2.4 Titujt e perdorur per nenet, paragrafet, nenparagrafet, Anekset dhe tabela e permbajtjes jane vetem per lehtesi referimi dhe nuk do te ndikojne ne interpretimin e kesaj Kontrate;

2.5 Referimet ne dispozitat dhe Anekset jane, perveç rastit kur parashikohet ndryshe, referime tek dispozitat dhe anekset e kesaj Kontrate.

2.6 Pa paragjykim ndaj paragrafit te mesiperm, nese ka ndonje konflikt apo mosperputhje ndermjet dispozitave dhe Anekseve dhe/ose ndonje shtojce te Anekseve dhe/ose çdo dokumenti tjeter qe i referohemi ne kete Kontrate, konflikti apo mosperputhja do te zgjidhet sipas rendit te meposhtem te perparesise:

2.6.1 Kerkesat e Autoritetit Kontraktues ne proçeduren konkurruese;

2.6.2 Oferta e Koncesionarit;

2.6.3 Dispozitat e kesaj kontrate;

2.6.4 Çdo Aneks tjeter dhe shtojcat e tyre;

2.6.5 Çdo dokument tjeter qe i referohemi ne kete Kontrate ose çdo dokument tjeter bashkelidhur kesaj Kontrate.

Neni 2
Objekti i Koncesionit

2.1 Me ane te kesaj kontrate Autoriteti Kontraktues i autorizuar nga Keshilli i Ministrave te Republikes se Shqiperise ne baze te ligjit “Per koncesionet”, i jep Koncesionarit me koncesion te

formes BOT (qe do te thote ndertim, operim dhe transferim i se drejtes se pronesise dhe operimit, ne perfundim te kontrates se koncesionit):

Financimin, projektimin, ndertimin, testimin, kolaudimin, venien ne pune, pronesine, administrimin, mirembajtjen e kaskades se hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit dhe transferimin e tyre ne perfundim te kontrates nga Koncesionari tek Autoriteti Kontraktues, konform kushteve dhe afateve te kesaj kontrate.

Neni 3

Karakteristikat e kaskades se hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit

3.1 Kaskada e hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit ne Bulqize do te ndertohet me keto karakteristika:

- Kuota maksimale e rrjedhes se lumit (kuota e marrjes se ujit tek hidrocentrali i pare i kaskades)	1010 m mbi nivelin e detit
- Kuota minimale e rrjedhjes se lumit (kuota e godines se hidrocentralit te fundit te kaskades)	490 m mbi nivelin e detit
- Totali i fuqise se instaluar	30.650 kW
- Prodhimi vjetor mesatar i energjise elektrike	153.786.127 kWh

Neni 4

Periudha e Koncesionit

4.1 Koncesioni jepet per nje periudhe prej 35 (tridhjetepese) vjetesh nga Data Efektive dhe perfundon ne diten e pervjetorit te 35-te te Dates Efektive (“Periudha Efektive”). Megjithate, ne rastin e Zgjidhjes perpara afatit 35 vjeçar, Periudha e Koncesionit do te nenkuptoje dhe do te kufizohet tek periudha qe fillon nga Data Efektive dhe mbaron ne Daten e Zgjidhjes.

4.2 Rastet e zgjatjes se Periudhes se Koncesionit:

i) Palet bien dakord se per shkaqe qe ndikojne drejtperdrejt ne Projekt (jo te shkaktuara nga Koncesionari) ku perfshihet vetem Forca Madhore periudha e koncesionit do te zgjatet, ne perputhje me kohen e duhur qe projekti te konsiderohet si rentabel dhe financiarisht i pershtatshem ne perputhje me analizat financiare te “Vleres per Para”, “IRR” apo çdo lloj analize tjeter te pershtatshme per vleresime te tilla.

ii) Palet bien dakord se Periudha e Koncesionit do te zgjatet ne rastin e nje Ngjarjeje te Forces Madhore, per nje periudhe kohe te barabarte me kohen qe ka zgjatur Ngjarja dhe kohen e arsyeshme qe nevojitet per riparimin e demeve te shkaktuara, me kusht qe vete Ngjarja te kete zgjatur nje periudhe kohe qe e kalon 1 (nje) muaj.

iii) Ne rast mosperputhje midis pikave te siperpermendura (i) dhe (ii), Periudha e Koncesionit do te zgjatet ne funksion te klauzoles me favorizuese per Koncesionarin.

KREU II

TE DREJTAT DHE DETYRIMET E AUTORITETIT KONTRAKTUES

Neni 5

Te drejtat koncesionare - Sheshi

5.1 Dhenia e te Drejtave Koncesionare

Qe ne Daten e Hyrjes ne Fuqi, Autoriteti Kontraktues i jep Koncesionarit, i cili i pranon te drejtat ekskluzive per te gjithe Periudhen e Koncesionit:

i) te projektoje, financoje, ndertoje, testoje, te kete ne pronesi, te operoje dhe te mirembaje Hidrocentralin;

ii) t’i zgjeroje e shtoje Objektet Ekzistuese, nese ka, te kete ne pronesi pjeset e Objekteve Ekzistuese te zgjeruara a te shtuara, kur eshte e mundur te beje veçimin e ketyre pjeseve ne perputhje

me Ligjin, dhe te shfrytezoje dhe mirembaje Objektet Ekzistuese.

iii) ne varesi te Nenit 5.2 me poshte, te kete Gezim te Qete;

iv) t'i ktheje serish Autoritetit Kontraktues perdorimin e Sheshit dhe te Drejten per Kalim, dhe t'i transferoje Autoritetit pronesine e Hidrocentralit dhe te Objekteve Ekzistuese te shtuara, kur eshte e mundur, me mbarimin e Periudhes se Koncesionit, si dhe, ne çdo rast, t'i kryeje ato veprime, te cilat jane te pazgjidhmerisht te lidhura me keto aktivitete (se bashku, "te Drejtat Koncesionare"); dhe

v) Koncesionari do te kete te drejten ekskluzive ndaj çdo atributi mjedisor qe mund te gjenerohet nga Projekti, duke perfshire por duke mos u kufizuar ne çertifikatat CER sipas Mekanizmave te Zhvillimit te Pastertise (Clean Development Mechanism) te percaktuara ne Protokollin e Kyoto.

vi) Autoriteti Kontraktues do te mbeshtese çdo aplikim qe mund te dorezohet nga Koncesionari tek autoritetet perkatese ne lidhje me Mekanizmat e Zhvillimit te Pastertise (Clean Development Mechanism) dhe veçanerisht ne lidhje me marrjen e miratimit nga Ministria e Mjedisit, ne cilesine e autoritetit kombetar te caktuar (DNA) (me kusht qe Autoriteti Kontraktues te mos mbahet pergjegjes ne rast te mosmarrjes se ketij miratimi).

5.2 Dhenia e Sheshit

Pavaresisht nga sa parashikohet ne Nenin 5.1 me siper, Sheshi, e Drejta per Kalim, Gezimi i Qete do te konsiderohen se i jepen koncesionarit vetem pasi Koncesionari te pajise Autoritetin Kontraktues me kopje autentike te çertifikatave siguruese qe vertetojne (ne nje mase te arsyeshme te kenaqshme per Autoritetin Kontraktues), se Koncesionari eshte pajisur me policat e sigurimit dhe garancite e kerkuara per kete qellim ne perputhje me nenin 15 te kesaj kontrate. Ne momentin e dorezimit te ketyre kopjeve, Koncesionari do te konsiderohet uzufruktar mbi Sheshin. Autoriteti Kontraktues do te ndermarre te gjitha masat e nevojshme per te krijuar dhe regjistruar te drejten e uzufruktit mbi Sheshin.

Ne lidhje me dhenien e Sheshit, te Drejtes per Kalim, Gezimit te Qete dhe te drejtes per akses dhe per te perdorur ujin e lumit Zalli i Okshtunit, Koncesionari e pranon Sheshin "siç eshte" qe nga data e nje dhenieje te tille, si dhe Autoriteti Kontraktues nuk do te kryeje ndonje shpenzim, as nuk do te jete pergjegjes per ndonje Pretendim perkundrejt Koncesionarit, ne lidhje me gjendjen e Sheshit.

Pavaresisht nga sa me siper, ne rast se per dhenien e sheshit do te konsiderohet i nevojshem shpronesimi i truallit qe eshte prone private, atehere Koncesionari do t'i paraqese Autoritetit Kontraktues te gjitha dokumentet dhe informacionet e nevojshme per procedurat e shpronesimit ne lidhje me sheshin, te cilat do te gjykohen te nevojshme nga Koncesionari dhe ne marreveshje me Autoritetin Kontraktues, duke perfshire edhe identifikimin e sakte te parcelave qe do te shpronesohen.

Autoriteti Kontraktues do te miratoje propozimet per shpronesim dhe do te ndjeke procedurat e shpronesimit sipas dispozitave ligjore perkatese, me kusht qe te gjitha kostot dhe shpenzimet qe lidhen me sa me siper te perballohen nga Koncesionari.

Per te shmangur çdo keqkuptim, (i) çdo parcele e shpronesuar ne perputhje me sa me siper do te konsiderohet e trupezuar me kete Shesh (duke e perfshire edhe per qellime te Gezimit te Qete) qe nga data e perfundimit te ketij shpronesimi (ii) data e paraqitur si date e kerkeses nga Koncesionari do te jete data ne te cilen Koncesionari ka paraqitur rregullisht te gjitha dokumentet e nevojshme per shpronesim siç parashikohet ne ligj (iii) Autoriteti Kontraktues ose enti shteteror perkates do te marre vendimin lidhur me shpronesimin brenda afateve kohore te parashikuara ne perputhje me ligjin.

Ne rast se Autoriteti Kontraktues, pas paraqitjes se nje kerkese per shpronesim nga Koncesionari, nuk e miraton ate ne perputhje me kete nen ose nuk ndjek procedurat perkatese ne perputhje me ligjin, Koncesionari ka te drejten e demshperblimit per te gjitha demet ose shpenzimet e tjera qe lidhen me kete mospermbushje te Autoritetit Kontraktues, duke perfshire por pa u kufizuar vetem tek te drejtat qe rrjedhin nga Veprimet Shteterore Thelbesisht ne Kundershtim me Marreveshjen.

Neni 6
Monitorimi dhe Mbikëqyrja e Pergjithshme

6.1 Monitorimi

Autoriteti Kontraktues, ka te drejte qe ne periudha kohore prej 3 muajsh, gjate Periudhes se Konçesionit, nepermjet te autorizuarve te tij dhe ne prani te Koncesionarit, pas nje njoftimi paraprak te arsyeshem ndaj Koncesionarit te monitoroje objektin e konçesionit per te verifikuar permbushjen e detyrimeve qe rrjedhin nga kontrata ne te gjitha fazat e zbatimit te saj, me kusht qe ky monitorim te mos shkaktoje ndonje pengese te paarsyeshme, te nderhyje ne zhvillimin e ndertimit ose te nderprese ndertimin ose fazen operative, padrejtesisht.

Megjithate, Autoriteti Kontraktues mund te ushtroje kete monitorim ne çdo kohe, me kusht qe Autoriteti Kontraktues te disponoje informacione te arsyeshme dhe te besueshme ne lidhje me mosekzekutimin e detyrimeve te kesaj Kontrate.

6.2 Mbikëqyrja e pergjithshme e punimeve

Autoriteti Kontraktues, ka te drejte te ushtroje mbikqyrje te pergjithshme me afate tre mujore, gjate realizimit dhe venies ne pune, nepermjet personave te autorizuar prej tij dhe ne prani te Koncesionarit, me synim qe te verifikoje se ecuria e punimeve, cilesia dhe konformiteti te jene ne perputhje me programin e pergjithshem te realizimit dhe te dokumentacionit te projektit. Autoriteti Kontraktues duhet t'i beje Koncesionarit nje njoftim paraprak te arsyeshem. Ne çdo rast, mbikqyrja nuk duhet te shkaktoje ndonje pengese te paarsyeshme, te nderhyje ne zhvillimin e ndertimit ose te nderprese ndertimin padrejtesisht.

6.3 Kostot dhe procesverbalet e monitorimit dhe mbikqyrjes

Autoriteti Kontraktues do te marre persiper kostot e monitorimit dhe mbikqyrjes se ndertimit. Rezultatet e monitorimit dhe mbikqyrjes do te hartohen me shkrim dhe do te nenshkruhen nga te dyja palet. Ne rast se Autoriteti Kontraktues konstaton se Koncesionari ka shkelur kete kontrate, procesverbali per monitorimin dhe mbikqyrjen duhet te permbaje edhe masat qe Koncesionari duhet te ndermarre dhe detyrimet qe duhen permbushur, si dhe menyren dhe afatet e kesaj permbushje.

Neni 7
Detyrimet e Autoritetit Kontraktues

Autoriteti Kontraktues merr persiper veçanerisht detyrimet e meposhtme:

7.1 Te siguroje vazhdimesine e kesaj kontrate pavaresisht ndryshimeve te objektivave te Sektorit Elektroenergjetik Shqiptar.

7.2 Autoriteti Kontraktues me kerkese te Koncesionarit merr persiper te beje te gjitha perpjekjet e mundshme te percaktuara ne ligj, per te ndihmuar kete te fundit tek organet shteterore per çdo pengese qe mund te haset ne kuader te pajisjes me leje, licensa, autorizime apo çdo lloj tjeter leje qe nevojitet per ekzekutimin e punimeve dhe operimin e Hidrocentraleve. Ky parashikim nuk eshte i zbatueshem kur mospajisja me leje, license, autorizim, etj, vjen si rezultat i mospermbushjes se kerkesave ligjore perkatese per shkak te Konçesionarit.

7.3 Te miratoje projektin e Zbatimit te hidrocentraleve, te pergatitur nga vete Koncesionari, ne perputhje me propozimin per te cilin eshte shpallur fitues ne proceduren e gares, duke lejuar ndryshime ne projekt te cilat nuk perbejne devijime te karakteristikave te kaskades se hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit sipas percaktimeve te nenit 3.

7.4 Te ndermarre te gjitha masat e nevojshme per te ndihmuar Koncesionarin ne marredhenie dhe ne lidhjen e marreveshjeve/kontratave me institucione publike per qellime te realizimit te objektit te kesaj kontrate.

7.5 Te garantoje, nese kerkohet nga Koncesionari, detyrimin e subjektit te furnizimit te energjise elektrike per te blere te gjithe ose pjese te energjise elektrike te prodhuar nga keto hidrocentrale, permes nje Marreveshje afatgjate per Shitjen e Energjise ne perputhje me legjislacionin ne fuqi.

Marreveshja per Shitjen e Energjise, ne rast se kerkohet nga Koncesionari, do te nenshkruhet per Hidrocentralet qe ndodhen gjate rrjedhes se lumit:

i) per Hidrocentralet me nje kapacitet te instaluar deri ne 15 MW: per te gjithe energjine e prodhuar nga keto Hidrocentrale;

ii) per Hidrocentralet me nje kapacitet te instaluar qe kalon kufirin e 15 MW: per energjine e prodhuar deri ne 15 MW. Per te shmangur çdo keqkuptim, Koncesionari ka te drejte te disponoje lirisht energjine e prodhuar qe tejkalon kufirin e 15 MW.

Marreveshja per Shitjen e Energjise do te nenshkruhet deri ne fund te vitit kalendarik ne te cilin do te filloje operimi i Hidrocentralit te pare sipas percaktimeve te kesaj kontrate.

7.6 Te garantoje Koncesionarin qe ndertimi i veprave te tjera hidroteknike nuk do te ndikoje ne mbarevajtjen e projektit te Koncesionarit.

7.7 Autoriteti Kontraktues eshte pergjegjes per detyrimet ligjore dhe kontraktore ne rast te mospermbushjes se ketyre detyrimeve nga ana e tij duke shperblyer te gjitha demet e shkaktuara Koncesionarit per shkak te shkeljes se Kushteve te percaktuara ne kontraten e koncesionit.

KREU III
TE DREJTAT DHE DETYRIMET E KONCESIONARIT

Neni 8
Detyrimet e Koncesionarit

8.1 Koncesionari eshte i detyruar te zbatoje Projektin dhe objektin e Kontrates konform termave dhe kushteve te saj.

Veçanerisht Koncesionari duhet qe:

Te themeloje brenda 60 (gjashtedhjete) ditesh nga hyrja ne fuqi e Kontrates se Koncesionit, shoqerine koncesionare, qe do t'i nenshtrohet te gjitha dispozitave ligjore, qe rregullojne veprimtarine e shoqerive tregtare ne Shqiperi.

Me krijimin e shoqerise se re koncesionare, te gjitha te drejtat dhe detyrimet e lidhura me kete kontrate do te transferohen nga Koncesionari tek Shoqeria Koncesionare duke filluar qe nga data e regjistrimit te Shoqerise Koncesionare ne Qendren Kombetare te Regjistrimit.

Koncesionari dhe shoqeria e re e krijuar do te jene solidarisht dhe veçmas pergjegjes per te gjitha te drejtat dhe detyrimet e parashikuara ne kete kontrate.

Koncesionari do te demshperbleje Autoritetin Kontraktues ne lidhje me çdo dem, kosto, shpenzim ose pergjegjesi te cilat lidhen ose rrjedhin nga pakujdesia ose mospermbushja e detyrimeve sipas kesaj kontrate. Anasjelltas, Autoriteti Kontraktues do te demshperbleje Koncesionarin ne lidhje me çdo dem, kosto, shpenzim ose pergjegjesi te cilat lidhen dhe rrjedhin nga pakujdesia ose mospermbushja e detyrimeve sipas kesaj kontrate.

Nje kopje e aktit te themelimit, statutit dhe regjistrimit te shoqerise se re si person juridik, do ti dorezohet Autoritetit Kontraktues brenda 10 diteve nga data e regjistrimit, per te marre miratimin e ketij te fundit, duke patur parasysh qe miratimi i ketij te fundit te jepet brenda 30 diteve nga data e paraqitjes se dokumentit perkates. Ne rast vonese per shprehjen e miratimit, konsiderohet se Autoriteti Kontraktues nuk ka verejtje apo sugjerime ne lidhje me themelimin e personit te ri juridik. Ne menyre te veçante kerkohet qe ne permbajtjen e Statutit te perfshihen te pakten:

i) Forma e shoqerise: Forma e shoqerise do te jete "shoqeri me pergjegjesi te kufizuar" ose "shoqeri anonime", duke funksionuar ne zbatim te ligjit nr. 9901, date 14.04.2008, "Per Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare";

ii) Objekti i shoqerise: Ndertimi, operimi dhe transferimi i kaskades se hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit, tek Autoriteti Kontraktues, ku perfshihet financimi, ndertimi, venia ne pune, prodhimi, furnizimi, transmetimi, shperndarja, eksportimi dhe shitja e energjise elektrike, ne zbatim te kesaj Kontrate Koncesioni. (Nuk lejohet asnje lloj tjeter veprimtarie tregtare perveç atyre qe ushtrohen ne kuader te kesaj Kontrate);

iii) Kohezgjatja: Shoqeria do te ushtroje aktivitetin e saj ne perputhje me Periudhen e Koncesionit te kesaj Kontrate Koncesioni;

Themeluesi i shoqerise: Shoqeria e re do te themelohet vetem nga Koncesionari.

8.2 Te paraqese prane Autoritetit Kontraktues, per miratim projektin e zbatimit, brenda 12 muajve nga dita e hyrjes ne fuqi te kesaj kontrate.

8.3 Te marre te gjitha lejet dhe licensat e nevojshme per realizimin e kesaj kontrate ne perputhje me legjislacionin shqiptar ne fuqi.

8.4 Te zbatoje projektin e zbatimit sipas percaktimeve te kesaj kontrate;

8.5 Te marre masa qe çdo investim te behet sipas afateve te percaktuar dhe me cilesine e kerkuar ne kete Kontrate;

8.6 Te zbatoje projektin per ndertimin e kaskades se hidrocentraleve ne lumin Zalli i Okshtunit, me fuqi totale te vendosur jo me pak se 30.650 kW;

Koncesionari do te ndertoje me shpenzimet e tij linjen e transmetimit qe do te lidhe Hidrocentralet me rrjetin e OST dhe do te jete pergjegjes per kryerjen e te gjitha Punimeve. Pas perfundimit te punimeve, linjat e transmetimit do te jene ne pronesi te OST dhe qe nga momenti i transferimit te pronesise, OST i transferohen te gjitha pergjegjesite dhe kostot per linjat e transferimit.

8.7 Te administroje projektin per periudhen e koncesionit;

8.8 Te kerkoje nese e gjykon me interes dhe te pershtatshme, zbatimin e detyrimit te Autoritetit Kontraktues sipas pikes 5 te nenit 7, me siper.

8.9 Te ndermarre te gjitha masat e nevojshme per parandalimin dhe kontrollin ne lidhje me çdo ndotje mjedisore te shkaktuar nga ndonje punim i tij, si dhe te perballoje me shpenzimet e tij cdo dem te mundshem te shkaktuar nga veprimet apo mosveprimet e tij.

8.10 Te perballoje te gjitha shpenzimet qe lidhen me demet qe eventualisht mund t'i shkaktohen Autoritetit Kontraktues apo paleve te treta, per Faj te Koncesionarit.

8.11 Te mbaje te informuar Autoritetin Kontraktues per çdo rrethane qe mund te kete ndikim ne ecurine e projektit;

8.12 Te marre masa per te garantuar respektimin e dispozitave te Kodit te Punes dhe rregulloreve perkatese te sigurimit teknik, te disiplines teknike, te mbrojtjes ne pune, te higjenes dhe sigurimit nga zjarri, per te parandaluar çdo dem e fatkeqesi ne pune.

8.13 Koncesionari nuk duhet te nderhyje ne burimet ujore qe furnizojne ujesjellesin e zones;

8.14 Koncesionari duhet te marre masa per zbatimin e detyrimeve qe rrjedhin nga zbatimi i legjislacionit ne fuqi per ruajtjen e ekosistemit natyror, si dhe te sasise se ujit ekologjik ne shtratin paresor te burimit ujor te lumit Zalli i Okshtunit ne perputhje me rregullat ligjore ne fuqi;

8.15 Koncesionari duhet te siguroje ujin e nevojshem per vaditje, ne perputhje me nevojat e bujqesise dhe legjislacionin ne fuqi per rezervat ujore.

8.16 Ne veprimtarine e tij te zbatoje legjislacionin shqiptar ne fuqi;

8.17 Koncesionari ka te drejte, kundrejt zgjedhjes se tij te kryeje transaksione me pale te treta dhe te shese pjesen e tij te energjise elektrike te prodhuar nga hidrocentralet, duke perfshire edhe transaksionet qe kane per qellim marrjen e çertifikatave te gjelberta apo ndonje nxitje tjeter ekuivalente, qe ka te beje me prodhimet e energjive te rinovueshme dhe veçanerisht ne lidhje me Mekanizmat e Zhvillimit te Pastertise (Clean Development Mechanism) ne kuadrin e Protokollit te Kyoto, duke patur parasysh parashikimin e pikes 8 te ketij neni.

8.18 Ne kuader te zbatimit te punimeve per realiziin e projektit, bazuar ne ligjin nr. 8402, date 10.9.1998, "Per kontrollin dhe disiplinimin e punimeve te ndertimit" dhe Udhezimit te Keshillit te Ministrave nr. 3, date 15.2.2001, "Per mbikqyrjen dhe kolaudimin e punimeve te ndertimit", Koncesionari eshte i detyruar te emeroje nje subjekt ne rolin e mbikqyresit te punimeve. Ai mund te jete person fizik, juridik, vendas apo i huaj, i pajisur me licencen perkatese per ushtrimin e kesaj veprimtarie.

8.19 Te paguaje te gjitha shpenzimet per publikimet e bera, si dhe shpenzimet noteriale.

Neni 9
Vleresimi i Investimeve

9.1 Mbi bazen e te dhenave te projektit, investimet qe duhet te kryhen nga koncensionari jane ne vleren totale prej 4.443.351.400 (katermiliard e katerqind e dyzet e tre milion e treqind e pesedhjete e nje mije e katerqind) leke, me nje kosto prej 36.100 (tridhjete e gjashtemije e njeqind) leke/kW te investuar ne makineri dhe pajisje per kW fuqi te instaluar, sipas Aneksit nr. 1.

9.2 Vleresimi i mesiperm mund te pesoje ndryshime te mundshme, me marreveshje ndermjet paleve:

- pas variantit perfundimtar te projektzbatimit;
- ne çdo kohe gjate zbatimit te projektit ne ndertimin e vepres;

9.3 Vlera e ndryshuar e investimit mund te jete me e madhe se 4.443.351.400 (katermiliard e katerqind e dyzet e tre milion e treqind e pesedhjete e nje mije e katerqind) leke, por jo me e vogel se 4.221.183.830 (katermiliard e dyqind e njezet e nje milion e njeqind e tetedhjete e tre mije e teteqind e tridhjete) leke, qe perfaqeson nje ndryshim te investimit ne vleren 5% (pese perqind) te investimit total te parashikuar.

Neni 10
Programi punimeve

Koncesionari merr persiper te zbatoje programin e meposhtem kohor te punimeve :

10.1 Koncesionari merr persiper te filloje punimet per zbatimin e projektit brenda 60 ditesh nga data e leshimit te lejes se ndertimit. Aplikimi per pajisjen me leje ndertimi per çdo hidrocentral, do te kryhet brenda 60 diteve nga data e miratimit te projektit te zbatimit perfundimtar nga Autoriteti Kontraktues.

10.2 Koncesionari merr persiper te vere ne pune hidrocentralin brenda 84 (tetedhjete e kater) muajve nga dita e hyrjes ne fuqi te kesaj Kontrate dhe ne perputhje me grafikun e punimeve te paraqitur ne Aneksin 2, bashkelidhur.

10.3 Keto afate do te ndryshohen dhe do te zgjaten nese ndodh:

i) Rast i Forces Madhore (sipas percaktimeve te nenit 20);

ii) Mospermbushje e detyrimeve te Autoritetit Kontraktues sipas kesaj Kontrate;

iii) Vonese e autoriteteve shteterore ose publike, ne lidhje me leshimin e lejeve perkatese dhe te nevojshme per Koncesionarin me qellim permbushjen e detyrimeve sipas kesaj kontrate;

iv) Zbulim i relikave kulturore, arkeologjike, fosile, tuma varrezash dhe permendore, mbetje te kaluara artistike dhe çdo send tjeter me vlere arkeologjike, gjeologjike dhe historike ne vendndodhjen e Sheshit, qe rezulton ne nderhyrjen e perfundimit te punimeve te Koncesionarit; ose

v) Marreveshje midis Autoritetit Kontraktues dhe Koncesionarit, nese marrja e lejeve nga institucionet perkatese eshte vonuar pertej kohes se rregullt proceduriale per leshimin e tyre, per arsye qe jane jashte kontrollit te Koncesionarit.

Koncesionari do te kete gjithashtu te drejten per kompensim te demeve te shkaktuara nga keto vonesa, duke perfshire edhe te drejtat qe rrjedhin nga Veprimet Shteterore Thelbesisht ne Kundershtim me Marreveshjen.

10.4 Koha e shtyrjes do te jete sa koha e vonesave perkatese te krijuara nga subjektet shteterore.

Neni 11
Testimi i vepres

11.1 Ne perfundim te punimeve, per secilin hidrocentral duhet te kryhet testimi, per te siguruar funksionimin e hidrocentraleve. Testimi do te filloje brenda 30 (tridhjete) diteve nga marrja e njoftimit te bere nga Konçesionari tek Autoriteti Kontraktues.

11.2 Ky testim do te kryhet nen kontrollin e nje grupi pune, ne perberje te te cilit do te kete perfaqesues te Autoritetit Kontraktues dhe te Konçesionarit, te cilet do te konkludojne me nje raport perfundimtar per venien ose jo ne pune te hidrocentralit, brenda 60 diteve nga fillimi i testimit, duke patur parasysh kompleksitetin e Hidrocentraleve.

11.3 Ne rast mospjesemarrjeje te Autoritetit Kontraktues gjate testimit, Koncesionari ka te drejte te kryeje vete testimin dhe venien ne pune te vepres, duke njoftuar Autoritetin me shkrim, brenda 30 diteve nga testimi dhe venia ne pune. Njoftimi me shkrim duhet te permbaje edhe rezultatet e testimit. Pas marrjes nga Autoriteti Kontraktues te ketij njoftimi, Autoriteti Kontraktues duhet te njoftoje me shkrim Koncesionarin brenda 30 diteve nga marrja e njoftimit, nese rezultatet e testimit jane te kenaqshme ose te mjaftueshme sipas te dhenave dhe kerkesave teknike te percaktuara ne kete kontrate. Testimi do te konsiderohet i pranuar ne rast mungese te njoftimit me shkrim.

Neni 12

Zgjidhja e Kontrates se Koncesionit

12.1 Zgjidhja e njeanshme e kontrates nga Autoriteti Kontraktues.

12.1.1 Koncesionari nuk fillon punen per 6 muaj (per shkak te tij) nga data e marrjes se lejes se ndertimit sipas nenit 10.1. Ne kete rast Autoriteti Kontraktues ka te drejte te marre vleren e Sigurimit te Kontrates te parashikuar ne nenin 14.

12.1.2 Ne rast te mosrealizimit te fuqise se vendosur mbi 10 % te asaj sipas projektit te propozuar nga Koncesionari;

12.1.3 Kur Koncesionari transferon aksionet/kuotat e Shoqerise se re koncesionare, pa miratim te Autoritetit Kontraktues, sipas Nenit 17.1.

12.1.4 Kur Koncesionari braktis punimet e zbatimit per me shume se 100 (njeqind) dite te njepasnjeshme. Ne kete rast Autoriteti Kontraktues ka te drejte te marre vleren e Sigurimit te Kontrates te parashikuar ne nenin 14.

12.1.5 Kur shoqeria e re koncesionare eshte ne proçes falimentimi dhe/ose likuidimi, per faj te koncesionarit. Nese eshte e aplikueshme, Autoriteti Kontraktues ka te drejte te marre vleren e Sigurimit te Kontrates te parashikuar ne nenin 14.

12.1.6 Kur Koncesionari nuk zbaton ne menyre te perseritur nje/disa nga detyrimet e tij te parashikuara ne kete Kontrate, qe perbejne nje ose disa shkelje thelbesore te kesaj kontrate .

Zgjidhja e njeanshme e kontrates nuk çliron Koncesionarin nga detyrimi per te vazhduar zbatimin e kontrates deri ne momentin e dorezimit te hidrocentralit tek Autoriteti Kontraktues. Palet bien dakord qe dorezimi do te behet brenda nje afati kohor prej 60 ditesh, duke filluar nga momenti i zgjidhjes.

Nese ky detyrim nuk permbushet nga Konçesionari atehere, Autoriteti Kontraktues, ka te drejte te korrigjoje ose te perpiqet te korrigjoje mospermbushjen e detyrimit duke:

i) angazhuar nje pale te trete per te korrigjuar mospermbushjen, vonesat ose mungesat qe perbejne Rrethana te Mospermbushjes se Koncesionarit ose duke i kryer sa me siper vete;

ii) faturuar Koncesionarit te gjitha shpenzimet dhe kostot e justifikueshme dhe te arsyeshme qe lidhen me masat e ndermarra (si ne rastin kur jane ndermarre nga pale te treta si kur ato jane ndermarre nga vete Autoriteti Kontraktues); dhe

iii) terhequr/zbritur nga Sigurimi i Kontrates çdo shume te percaktuar ne paragrafin (b) me siper dhe qe jane ende te detyrueshme per t'u paguar edhe pas 30 (tridhjete) diteve nga njoftimi me shkrim drejtuar Koncesionarit ne te cilen do te kerkohet pagesa ne lidhje me sa me siper (dhe per te shmangur çdo keqkuptim, Koncesionari do te kryeje pagesen e ketyre shumave drejtperdrejte tek Autoriteti Kontraktues ne rast se vlera e shumes ne fjale tejkalon vleren e shumes se Sigurimit te Kontrates).

12.2 Zgjidhja e njeanshme e kontrates nga Koncesionari;

Koncesionari ka te drejte te zgjidhe kete Kontrate kur Autoriteti Kontraktues eshte ne shkelje serioze te detyrimeve te tij kontraktore (duke perfshire edhe Veprimet Shteterore Thelbesisht ne Kundershtim me Marreveshjen) dhe nuk e korrigjon kete shkelje, brenda afatit te percaktuar ne piken 12.4 te ketij neni. Ne kete rast, Koncesionari ka te drejte te terheqe mbrapsht Sigurimin e Kontrates.

12.3 Zgjidhja e kontrates nga secila pale

Secila nga palet ka te drejte te zgjidhe kontraten kur:

12.3.1 ndodhin Veprime Shteterore Thelbesisht ne Kundershtim me Marreveshjen.

12.3.2 megjithe plotesimin e kritereve per aplikim per leje, licenca nga ana e Koncesionarit dhe nderhyrjen e Autoritetit Kontraktues, nuk eshte pajisur me to, per fillimin e punimeve dhe/ose operimin e Projektit.

12.3.3 ndodhin rastet e parashikuara nga neni 20 pika 20.3 e kesaj kontrate.

12.4 Njoftimi i zgjidhjes se kontrates

Secila nga Palet qe kerkon zgjidhjen e kesaj Kontrate ne perputhje me kete nen, do te njoftoje paraprakisht me shkrim Palen tjeter. Njoftimi duhet te permbaje:

i) Detajet e duhura duke nenvizuar shkakun e zgjidhjes;

ii) Daten e perfundimit te kontrates, ne rast te moskorrigjimit te shkeljes brenda 60 diteve nga data e njoftimit ose brenda afateve te tjera te percaktuara me marreveshje midis paleve;

iii) Hollesite e llogaritjes se pagesave si rezultat i zgjidhjes se kontrates;

iv) Çdo informacion tjeter te rendesishem.

12.5 Zgjidhja e kontrates me konsensus:

Palet kane te drejte ta zgjidhin kontraten e koncesionit me pelqim te dyanshem, duke negociuar menyren e kompensimit te investimit. Ne çdo rast, Koncesionari ka te drejte te terheqe mbrapsht Sigurimin e Kontrates nese ekziston.

12.6 Te Drejtat e Paleve Financuese dhe zevendesimi i koncesionarit:

12.6.1 Njoftimi i Paleve Financuese:

Menjehere pas marrjes dijeni per shkelje serioze nga ana e koncesionarit te detyrimeve kontraktore, qe cenojne zbatimin dhe operimin e koncesionit ose sjellin si pasoje zgjidhjen e kontrates sipas pikave 12.1.2, 12.1.3, 12.1.4, 12.1.5 e 12.1.6 te nenit 12 te kesaj kontrate, Autoriteti Kontraktues perveç njoftimit te koncesionarit sipas pikes 12.4 te ketij neni, njofton edhe Palen Financuese me qellim dhenien e nje mundesie, kesaj te fundit, per te ndihmuar koncesionarin per te korrigjuar ose marre masa per te rregulluar keto shkelje brenda 60 ditesh nga data e nje njoftimi te tille ose brenda nje periudhe tjeter sipas marreveshjes se paleve. Autoriteti Kontraktues i jep Pales Financuese ndihmese te arsyeshme per kete qellim.

12.6.2 Zevendesimi i Koncesionarit

Ne rast se nuk eshte bere i mundur korrigjimi i shkeljes nga koncesionari, Pala Financuese (nese e gjykon me interes) zgjedh, te nderhyje duke i propozuar Autoritetit Kontraktues, transferimin e Projektit ne duart e nje subjekti zevendesues i cili duhet qe te kete, ekspertizen, aftesite, reputacionin dhe gjendjen financiare te pakten te barazvlershme me ate te Koncesionarit, por gjithsesi per nje periudhe qe nuk do te tejkaloje afatin prej 12 muajsh;

Ne lidhje me sa me siper, Autoriteti Kontraktues nuk do te pengoje apo vonoje pa arsye, pelqimin e tij dhe do te beje ato veprime qe kerkohen ose jane te dobishme per te realizuar kete transferim te drejtash ne lidhje me Palet Kontraktuese.

Zevendesuesi, do te kete te drejten e menaxhimit/administrimit te projektit dhe do te realizoje te gjitha te drejtat dhe detyrimet e koncesionarit, por nuk do te kete te drejte te shese, te transferoje, te vendose barra siguruese mbi hidrocentralet.

12.7 Pagesat ne rast zgjidhjeje te Kontrates:

12.7.1 Pagesat e zgjidhjes se kontrates nga Autoriteti Kontraktues per faj te koncesionarit.

Ne rast te zgjidhjes se Kontrates per faj te Koncesionarit, Autoriteti Kontraktues merr persiper shlyerjen ndaj Koncesionarit te te gjitha shumave te papaguara (duke perfshire, por pa u kufizuar, ne kostot e parapaguara, kostot nga demet, tarifat e anulimit dhe shuma te tjera per t'u paguar, duke perfshire edhe rastin e pershpejtimit) sipas Dokumenteve Financiare ne masen e investuar ne Projekt, ose te premtuara per t'u investuar ne Projekt (premtimet te jene te dokumentuara rregullisht).

12.7.2 Pagesat e zgjidhjes se kontrates nga Koncesionari per faj te Autoritetit Kontraktues.

Ne rast te zgjidhjes se kontrates per faj te Autoritetit Kontraktues, ky i fundit duhet t'i paguaje koncesionarit (duke perfshire por pa u kufizuar tek Veprimet Shteterore Thelbesisht ne Kundershtim me Marreveshjen), vleren e investimit te kryer deri ne momentin e zgjidhjes se kontrates, si dhe fitimin e munguar, qe Koncesionari mund te nxirrte deri ne perfundim te Periudhes se Koncesionit te kesaj kontrate (35 vjet), siç llogaritet ne paragrafin me poshte:

Fitimi i munguar = (35 – Numrin e viteve deri ne daten e Zgjidhjes) x 0,6 x (Kthimi Mesatar mbi Kapitalin per periudhen prej 3 vitesh te njepasnjeshem qe i paraprin Zgjidhjes) x (vlera mesatare e Kapitalit te Vet per periudhen prej 3 vitesh te njepasnjeshem qe i paraprin Zgjidhjes).

Çdo pretendim reciprok ndermjet Koncesionarit dhe Autoritetit Kontraktues do te konsiderohet i zgjidhur dhe se palet kane hequr dore prej tij dhe asnje pale nuk do te ngreje me pretendime te tjera kunder pales tjeter ne lidhje me kete kontrate.

12.7.3 Pagesat e zgjidhjes se kontrates nga secila pale

Ne rast zgjidhjeje te kontrates nga secila pale, sipas pikes 12.3.1 ose pikes 12.3.2 te ketij neni, secila pale merr persiper shlyerjen e detyrimeve per pagese ndaj pales tjeter.

Ne rast te zgjidhjes se kesaj kontrate sipas percaktimeve te nenit 12.7.3, Autoriteti Kontraktues do t'i paguaje Koncesionarit:

i) Kompensim qe i korrespondon shumes se detyruar per t'u paguar por ende te papaguar

(duke perfshire por pa u kufizuar vetem tek parapagimet e kostove, demet e terthorta, shpenzime te tjera qe lidhen me zgjidhjen e kontrates ose shpenzime te tjera duke perfshire edhe rastet e procedurave te pershpejtuara) sipas Dokumenteve Financiare ne masen e investimeve ose te angazhimit per investime (te dokumentuar rregullisht) per realizimin e projektit.

ii) Shumen e kapitalit ne masen e investimeve te kryera ose te angazhimeve per investime (te dokumentuar rregullisht) per realizimin e projektit.

Neni 13
Kontratat

13.1 Koncesionari ka te drejte te lidhe kontrata me nenkontraktore me qellim ushtrimin e disa nga te drejtat koncesionare, pas marrjes se miratimit paraprak te Autoritetit Kontraktues, i cili nuk do te refuzohet apo te vonohet ne menyre te paarsyeshme nese nenkontraktori i propozuar zoteron aftesite, reputacionin dhe burimet e mjaftueshme ne rrethanat per te marre persiper keto detyrime (dhe çdo marreveshje nenkontraktore e lidhur nga Koncesionari pa kete miratim te Autoritetit Kontraktues do te konsiderohet se eshte nje Rast Mospermbushjeje nga Koncesionari), me kusht qe, sidoqofte, miratimi paraprak i Autoritetit Kontraktues nuk do te kerkohet ne lidhje (i) me asnje nenkontraktor te njohur ne rang nderkombetar me reputacion te mire dhe (ii) me asnje marreveshje nenkontraktore, vlera e te ciles eshte me e vogel se 500.000 Euro (ne baza individuale ose permbledhese nese disa nenkontraktore jane te lidhur ne thelb me te njejtin transaksion).

13.2 Koncesionari eshte pergjegjes perpara Autoritetit Kontraktues individualisht dhe solidarisht me nenkontraktuesin, per permbushjen e detyrimeve nga ana e nenkontraktuesit.

13.3 Autoriteti Kontraktues nuk merr persiper asnje detyrim kundrejt sipermarresve, furnizuesve dhe te treteve, ne rast te mosmarreveshjeve qe mund te lindin ndermjet ketyre te fundit dhe Koncesionarit.

Neni 14
Sigurimi i Kontrates

14.1 Ne momentin e nenshkrimit te kesaj kontrate, Koncesionari duhet te kete ngurtesuar ne nje institucion bankar ose shoqeri sigurimesh, brenda territorit te Republikes se Shqiperise, ose te jape nje garanci bankare menjehere te kerkueshme te leshuar nga nje banke kryesore nderkombetare dhe me reputacion qe preferohet te kete aktivitet edhe ne Shqiperi (nepermjet nje filiali ose dege), per llogari te Autoritetit Kontraktues, ne nje shume prej 7% te vleres totale te investimit. Formulari i sigurimit te kontrates eshte pjese perberese, dhe i bashkelidhet kesaj kontrate.

14.2 Koncesionarit i lejohet te çngurtesoje kete vlere, bazuar ne parashikimet e nenit 11, brenda 30 (tridhjete) diteve nga kryerja e testimit dhe venia ne pune e cdo Hidrocentrali.

14.3 Sigurimi i Kontrates do te sherbeje per te garantuar zbatimin ne menyren e duhur dhe brenda afatit te parashikuar, te detyrimeve te Koncesionarit ne lidhje me perfundimin e punimeve te ndertimit dhe perfundimin e testimit.

Neni 15
Sigurimet

15.1 Koncesionari ne çdo kohe do te pajiset, mbaje dhe riperterije ato garanci sigurimi te kerkuara ne lidhje me ushtrimin e te drejtave koncesionare dhe perdorimin e Sheshit ne perputhje me Praktiken e Industrise se Mire dhe do t'i dorezoje ose do te kujdeset qe t'i dorezohen Autoritetit Kontraktues kopjet e njehsuara me origjinalin te çdo çertifikate sigurimi pas marrjes se nje njoftimi te arsyeshem paraprak prej Autoritetit.

Neni 16
Tarifa koncesionare dhe vlera e riinvestimit

16.1 Tarifa koncesionare

Koncesionari duhet te paguaje per llogari te Autoritetit Kontraktues nje tarife konçesionare te barabarte me vleren e 2 (dy) % te prodhimit vjetor te energjise elektrike si dhe te çdo perfitimi tjeter qe Konçesionari do te kete, ne raport te drejte me perqindjen qe perfaqeson tarifen konçesionare, nga prodhimi i kesaj energjie elektrike, duke perfshire por pa u limituar ne te drejtat qe rrjedhin nga reduktimi i karbonit dhe gazrave te tjere ne atmosfere.

Kjo tarife nuk do te jete objekt ndryshimesh deri ne perfundim te kohezgjatjes se kontrates se konçesionit.

Tarifa koncesionare do te perfshije edhe tarifen e perdorimit te ujit, ne masen dhe per periudhen qe do te jete ne fuqi ne perputhje me ligjin e zbatueshem shqiptar dhe kjo tarife e perdorimit te ujit perben pjese te tarifes koncesionaire dhe do te konsiderohet e paguar me pagesen e tarifes koncesionare. Çdo rritje ose rivendosje e mevonshme e tarifes se perdorimit te ujit nuk do t'i jape te drejte Autoritetit Kontraktues per nje rritje korresponduese te shumes se tarifes se koncesionit.

Koncesionari detyrohet t'i jape Autoritetit Kontraktues pa pagese dhe ne natyre duke i levruar vleren prej 2 % te prodhimit vjetor neto te energjise elektrike, pa pagese. Prodhimi neto i energjise elektrike do te jepet nga Koncesionari dhe do te grumbullohet nga KESH ose OST ne emer te Autoritetit Kontraktues, ne Piken e Levrimit.

Koncesionari nuk do te mbaje asnje pergjegjesi ne lidhje me detyrimet per pagese te tarifes koncesionare ne rast se energjia elektrike nuk do te grumbullohet nga KESH ose OST ne emer te Autoritetit Kontraktues.

16.2 Vlera e riinvestimit

Duke filluar nga viti i 25-te nga hyrja ne fuqi e kesaj kontrate, Koncesionari do te riinvestoje ne masen 60% te vleres se investimit per makineri dhe pajisje, sipas nje grafiku qe do te hartohet nga palet per kete qellim.. Kjo vlere do te aktualizohet sipas indeksit te inflacionit.

Neni 17
Kufizimet

17.1 Gjate Periudhes se Koncesionit, Koncesionari do te kontrolloje Shoqerine Koncesionare. Pavaresisht nga kjo dispozite, (i) çdo ortak (duke perfshire edhe Koncesionarin) do te kete te drejte te transferoje lirisht, pjeserisht ose teresisht kuotat e Shoqerise Koncesionare kundrejt nje ortaku tjeter ose ndonje prej filialeve te tij ne çdo kohe gjate Periudhes se Koncesionit, me kusht qe ky transferim te mos sjelle transferimin e kontrollit nga Koncesionari, si dhe (ii) çdo transferim tjeter, i pjesshem ose i plote, i kuotave te Shoqerise Koncesionare (duke perfshire transferimin e Kontrollit) do te jete objekt i miratimit paraprak te Autoritetit Kontraktues, miratim i cili nuk do te refuzohet ose vonohet ne menyre te paarsyeshme, me kusht qe ne lidhje me ndonje transferim te propozuar ne perputhje me piken (ii) me siper (duke perfshire transferimin e Kontrollit), Autoriteti Kontraktues do t'i kushtoje konsideraten e duhur eksperiences, gjendjes financiare (e cila do te perfshije mbeshtetjen kredituese nga pale te treta), stabilitetit dhe reputacionit te perfituesit te transferimit te propozuar.

17.2 Koncesionari nuk ka te drejte te nenkontraktoje asnje nga detyrimet e tij sipas kesaj Kontrate, per vlera me te medha se 50% te vleres se investimit, pa marre miratimin paraprak e me shkrim te Autoritetit Kontraktues, miratim i cili nuk do te refuzohet ose vonohet ne menyre te paarsyeshme. Miratimi paraprak nga ana e Autoritetit Kontraktues do te lidhet vetem me identitetin e nenkontraktoreve, pa prekur kushtet dhe afatet e ketyre kontratave. Per menjanimin e ndonje keqkuptimi furnizuesit e pajisjeve, materialeve dhe/ose dergesave nuk do te konsiderohen nenkontraktore sipas kesaj Kontrate.

Shoqeria e re qe do te krijohet, sipas nenit 8.1, dhe/ose Koncesionari ka te drejte te vendosi hipoteke, peng, apo ndonje barre tjeter mbi asetet qe do te krijohen ne zbatim te projektit te punimeve si dhe te lidhe çdo lloj marreveshje financimi me çdo Pale Financuese, me kusht qe hipoteka, pengu apo barra tjeter si dhe marreveshja perkatese e financimit t'i sherbeje permbushjes se detyrimeve te Koncesionarit ne kete Kontrate.

Neni 18
Raportimi

18.1 Duke filluar nga Data Efektive, Koncesionari eshte i detyruar qe çdo tre (3) muaj te raportoje me shkrim prane Autoritetit Kontraktues, realizimin e programit te investimeve ne vlere dhe ne natyre dhe me pas sasine e prodhimit te energjise elektrike, si dhe çdo informacion tjeter qe do te konsiderohet i nevojshem nga Autoriteti Kontraktues.

Neni 19
Legjislacioni i zbatueshem

19.1 Zbatimi dhe interpretimi i kesaj Kontrate Koncesioni do te bazohet ne legjislacionin shqiptar.

Neni 20
Forca Madhore

20.1 Rast i Forces Madhore do te thote çdo rrethane qe nuk eshte ne menyre te arsyeshme ne kontroll te pales qe pretendon Rastin e Forces Madhore dhe qe nuk mund te parandalohej ose shmangej ne menyre te arsyeshme dhe qe si rezultat i te ciles pala qe pretendon Rastin e Forces Madhore e ka te pamundur qe te permbushe nje ose disa prej detyrimeve te saj sipas kesaj kontrate, duke perfshire por pa u kufizuar rastet ne vijim:

i) Katastrofat e natyres, permbytjet, termetet, ndotje nukleare, kimike biologjike dhe çdo ngjarje e barabarte me to;

ii) Lufta, lufta civile, konflikte te armatosura, akte terroriste, bllokada, embargo- qe zgjasin per nje kohe jo me te vogel se nje muaj;

20.2 Ne rastet e Forces Madhore pala e demtuar duhet te njoftoje palen tjeter brenda 30 diteve, duke i treguar dhe arsyetuar shtyrjen e permbushjes se detyrimeve ne menyre qe te gjejne nje rruge per te lehtesuar efektet e forces madhore dhe te vazhdojne kontraten.

Vonesat ne permbushjen e detyrimeve per shkak te ngjarjeve te Forces Madhore, mund te jene shkak per kerkesa reciproke per zhdemtim apo per respektimin e detyrimeve kontraktore. Kufijte e permbushjes se detyrimeve, do te percaktohen nga palet ne marreveshje ndermjet tyre.

Periudha e koncesionit do te zgjatet ne perputhje me nenin 4.2.3 te kesaj kontrate.

20.3 Zgjidhja e kontrates per shkak te forces madhore

Kontrata do te zgjidhet kur:

i) ne rast se edhe pas zbatimit te pikes 20.2 te ketij neni, nuk eshte arritur nje zgjidhje ne te mire te projektit,

ii) nese Rasti i Forces Madhore zgjat me teper se 6 muaj pa nderprerje.

20.4 Pasojat e zgjidhjes se kontrates per shkak te forces madhore

Ne rastet e zgjidhjes se kontrates per shkak te forces madhore, Autoriteti Kontraktues do t'i paguaje Koncesionarit:

i) kompensim qe i korrespondon çdo shume te detyruar per t'u paguar por ende te papaguar (duke perfshire por pa u kufizuar vetem tek parapagimet e kostove, demet e terthorta, shpenzime te tjera qe lidhen me zgjidhjen e kontrates ose shpenzime te tjera duke perfshire edhe rastet e procedurave te pershpejtuara) sipas Dokumenteve Financiare ne masen e investimit ose te angazhimit te investimit (te cilat jane dokumentuar rregullisht) per realizimin e projektit.

ii) shumen qe i korrespondon kapitalit ne masen e investimeve te kryera ose te angazhimeve te investimeve (te cilat jane dokumentuar rregullisht) per realizimin e projektit.

20.5 Zgjidhja e mosmarreveshje qe vijne si pasoje e forces madhore do te behet ne perputhje me nenin 22 te kesaj kontrate.

Neni 21
Hyrja ne fuqi e Kontrates se Koncesionit

21.1 Kontrata e Koncesionit hyn ne fuqi pasi Vendimi i Keshillit te Ministrave qe miraton kete kontrate te jete efektiv, ne perputhje me Ligjin Nr. 9663, date 18.12.2006 "Per konçesionet" (te

ndryshuar).

Neni 22
Zgjidhja e Mosmarreveshjeve

22.1 Zgjidhja me Pajtim

Nese do te linde ndonje mosmarreveshje nga kjo kontrate ose ne lidhje me te ("Mosmarreveshja"), secila nga palet do t'i japе pales tjeter njoftim ne lidhje me kete mosmarreveshje, pas se ciles Autoriteti Kontraktues dhe Koncesionari do te takohen menjehere dhe do te perpiqen me mirebesim te arrijne nje zgjidhje me pajtim.

22.2 Eksperti Teknik dhe Ekonomik

22.2.1 Mosarritja e zgjidhjes me pajtim

Nese nuk arrihet nje zgjidhje me pajtim ne perputhje me nenin 22.1 brenda 30 (tridhjete) diteve nga marrja e njoftimit te parashikuar me siper, çdo mosmarreveshje do t'i paraqitet nje eksperti ("Eksperti Teknik dhe Ekonomik").

22.2.2 Perzgjedhja e Ekspertit Teknik dhe Ekonomik

Ne menyre qe te caktohet Eksperti Teknik dhe Ekonomik, (i) Autoriteti Kontraktues dhe Koncesionari do te caktojne secili nje (1) ekspert brenda 15 (pesembedhjete) ditesh pas perfundimit te periudhes se siperpermendur per zgjidhjen me pajtim dhe (ii) ekspertet respektive se bashku do te caktojne Ekspertin Teknik dhe Ekonomik sa me shpejt qe te jete e mundur.

22.2.3 Fuqia ligjore e vendimeve te Ekspertit Teknik dhe Ekonomik

Me perjashtim te rastit kur parashikohet shprehimisht ndryshe ne kete kontrate, vendimet e Ekspertit Teknik dhe Ekonomik do te kene vetem vleren e rekomandimeve per Autoritetin Kontraktues dhe Koncesionarin dhe nuk do te perbejne vendime detyruese per ta, duke perfshire edhe vendimet per qellimet e procedurave te arbitrazhit siç parashikohet ne nenin 22.3 me poshte.

22.3 Arbitrazhi

Kur me gjithe perpjekjet e paleve nuk arrihet nje konsensus i perbashket, kompetente per zgjidhjen e çdo mosmarreveshje qe lidhet me kete Kontrate Koncesioni, do te jete Gjykata e Arbitrazhit, qe do te krijohet dhe funksionoje sipas parashikimeve te Kodit te Procedures Civile te Republikes se Shqiperise. Gjykimi do te behet nga nje grup prej 3 arbitrash, nga ku secila pale zgjedh nje arbiter dhe keta dy arbitra zgjedhin arbitrin e trete.

Fillimi apo vazhdimi i negociatave per zgjidhje me dialog, apo i proçedurave gjyqesore te arbitrazhit nuk do te pezulloje zbatimin e projektit sipas objektit te kontrates dhe nuk do te çliroje palet nga detyrimet e marra persiper me ane te kesaj Kontrate.

Zgjidhja e mosmarreveshjeve nepermjet procedures se arbitrazhit do te jete e zbatueshme vetem ne rast se nuk bie ndesh me ndonje rrethane, fakt apo ngjarje qe e ben te pamundur ekzekutimin e ketyre procedurave. Ne kete rast, mosmarreveshja do te jete objekt gjykimi nga gjykata e shkalles se pare Tirane.

Neni 23
Sanksionet

23.1 Mosrespektimi i afateve dhe kushteve te kesaj Kontrate, ne perfundim te periudhes te parashikuar ne nenin 10 te kesaj kontrate, penalizon Koncesionarin si me poshte:

i) Per shkelje te afatit te ndertimit 0,05 % ne dite te vleres se investimeve te munguara.

ii) Per moskryerje ne total te investimeve per vleren e te ciles eshte rene dakord sipas nenit 9.3, Koncesionari penalizohet me 10 % te vleres se investimeve te parealizuara.

iii) Per çdo dite vonese per fillimin e punimeve penalizohet me shumen 10.000 Leke.

Keto penalitete do te mbahen nga Sigurimi i Kontrates parashikuar ne nenin 14 me siper, duke patur parasysh se nese vlera e ketij sigurimi nuk eshte mjaftueshme per shlyerjen e penaliteteteve, Konçesionari do t'a plotesoje kete shume, rast pas rasti.

23.2 Mosrealizimi i prodhimit te energjise elektrike dhe fuqise se vendosur sipas kushteve te

rena dakord me kete kontrate, penalizon Koncesionarin si me poshte:

i) Ne rast mosrealizimi te prodhimit te energjise elektrike prej 153.786.127 KWh/vit per faj te Koncesionarit, Konçesionari penalizohet me 5 % te vleres se prodhimit te pa realizuar per periudhen raportuese, duke patur parasysh se ne kete rast Autoriteti Kontraktues do ta marre te plote tarifen konçesionare prej 2 % per realizimin e parashikuar te energjise elektrike. Ne rast se prodhimi nuk realizohet per shkaqe te tjera (jo per Faj te Konçesionarit), Konçesionari nuk penalizohet per prodhimin e munguar, nderkaq, Konçesionari eshte i detyruar te paguaje tarifen konçesionare ne vleren prej 2 % te prodhimit te realizuar.

ii) Per mosrealizim deri ne 10 % te fuqise se vendosur, percaktuar sipas nenit 3 te kesaj kontrate, Konçesionari penalizohet ne shumen e llogaritur si me poshte:

Shuma e penalitetit = Prodhimi vjetor i energjise elektrike x Fuqia e painstaluar (ne %) x Vitet e operimit si te llogaritura ne oferte x Çmimi i shitjes se energjise elektrike vendosur nga ERE ne momentin e kryerjes se testimit te vepres sipas nenit 11 te kesaj kontrate x Fee Koncesionare (ne %).

Ky penalitet do te aplikohet vetem nje here ne momentin e testimit te vepres ne perputhje me nenin 11 te kesaj kontrate.

23.3 Palet bien dakord qe sanksionet e parashikuara ne paragrafet 23.2 (i) do te zbatohen deri ne nje vlere prej 10 % te vleres se investimit. Keto sanksionet do te llogariten çdo fund viti kalendarik, sipas nje akti rakordimi te perbashket qe behet ndermjet paleve te kesaj Kontrate, ndersa sanksionet e percaktuara ne paragrafin 23.2 (ii) do te llogariten si sanksione vetem per nje rast, pas venies ne pune se te gjitha Hidrocentraleve, sipas nje procesverabli te perbashket te perpiluar nga palet.

23.4 Mosparaqitja ne kohe e projektit te zbatimit per miratim nga Autoriteti Kontraktues, si e parashikuar ne nenin 8, pika 2 te kesaj kontrate koncesionare, e penalizon Koncesionarin me 0,005% te vleres se investimit per çdo dite vonese.

23.5 Sanksionet paguhen ne llogari te Autoritetit Kontraktues. Ne rast te konstatimit te shkeljeve qe çojne ne aplikimin e sanksioneve sipas ketij neni, Autoriteti Kontraktues dhe Koncesionari do te diskutojne per nje periudhe 30 ditore lidhur me shkeljen.

23.6 Kur vendoset per aplikimin e sanksionit perkates, Autoritetit Kontraktues i lind e drejta te kerkoje shlyerjen e ketij detyrimi brenda 30 ditesh. Ne rast se ky detyrim nuk shlyhet ne kohe, Autoriteti Kontraktues ka te drejte qe se bashku me shlyerjen e detyrimit kryesor te kerkoje edhe kamatat ligjore.

Neni 24
Rregullimi i shkeljeve

24.1 Kur Autoriteti Kontraktues konstaton se gjate Periudhes se Konçesionit, Konçesionari ka shkelur ndonje prej detyrimeve te permendura ne kete kontrate, ai menjehere ia ben te njohura keto shkelje Konçesionarit duke pritur per nje periudhe 40 ditore pergjigjen e tij, me argumentat perkatese. Palet me marreveshje te perbashket, do te percaktojne menyren dhe afatin brenda te cilit do te rregullohet shkelja.

24.2 Kjo proçedure nuk e perjashton Koncesionarin nga detyrimi per te paguar demet qe rrjedhin nga mospermbushja e detyrimeve kontraktore, te cilat jane percaktuar ne kete kontrate ose ne mungese te ketyre percaktimeve, atyre detyrimeve te percaktuara ne legjislacionin shqiptar perkates.

Neni 25
Transferimi i Aseteve

25.1 Me mbarimin e kontrates sipas percaktimeve te nenit 26, Konçesionari do te kryeje çdo veprim te nevojshem per dorezimin tek Autoriteti Kontraktues te aseteve te marra ne dorezim nga ai, ato te realizuara nga Koncesionari gjate Periudhes se Konçesionit si dhe çdo titull mbi to, te zhveshura nga çdo lloj detyrimi, barre apo hipoteke.

Proçesi i Dorezimit do te fillohet te pakten 6 (gjashte) muaj perpara dates se mbarimit te Periudhes se Konçesionit me nje inspektim te perbashket te Autoritetit Kontraktues dhe Konçesionarit.

Menjehere pas mbarimit te Periudhes se Koncesionit, Hidrocentralet duhet te jene ne nje gjendje te arsyeshme mirembajtjeje, pastertie dhe pamjeje, duke marre parasysh vjetersine dhe amortizimin e arsyeshem.

25.2 Konçesionari duhet te transferoje pa kundershperblim ne favor te Autoritetit Kontraktues:

i) Hidrocentralin dhe objektet ekzistuese te lidhura me te;

ii) ndertesa, makineri, paisje;

iii) pronesine mbi ndertesat apo impiantet e ndertuara nga ai;

iv) te drejtat kontraktore ;

v) dorezimin e librave, dokumentave dhe garancive qe shoqerojne keto asete;

vi) çdo te drejte tjeter te fituar nga ai nepermjet kesaj kontrate;

25.3 Konçesionari duhet te provoje se keto asete jane te mirembajtura dhe ne gjendje te mire pune, duke marre parasysh normen e amortizimit perkates.

Ne rast se kontrata eshte zgjidhur per shkak te Forces Madhore, Konçesionari duhet te provoje se gjendja ekzistuese e aseteve ka ardhur si pasoje direkte e saj.

25.4 Çdo e drejte qe Konçesionari ka fituar me kete kontrate do te mbaroje me transferimin e projektit.

25.5 Kostot e transferimit te projektit do te perballohen nga Konçesionari, perveç rastit kur zgjidhja e kontrates ka ardhur per faj te Autoritetit Kontraktues.

Neni 26

Mbarimi i kontrates

26.1 Kontrata konçesionare mbaron me perfundimin e Periudhes se Koncesionit prej 35 vjetesh, duke patur parasysh parashikimet e nenit 4 te kesaj kontrate.

26.2 Mbarimi i kontrates si perfundim i Periudhes se Koncesionit ose ne rast te zgjidhjes se parakohshme nuk zhvesh asnje pale nga detyrimi per pagimin e detyrimeve te prapambetura ndaj pales tjeter dhe paleve te treta.

Neni 27

Konfidencialiteti

27.1 Secila nga palet duhet te konsideroje si konfidenciale te gjitha dokumentat dhe informacionet e tjera ne lidhje me projektin, qofshin keto tregtare apo teknike, dhe nuk duhet t'ja beje te ditura nje pale te trete, te gjithe apo nje pjese te dokumentit apo informacionit, pa miratimin e pales tjeter, perveçse per qellimin e permbushjes se kushteve te kesaj kontrate.

Neni 28

Ndryshime

28.1 Kjo kontrate mund te pesoje ndryshime, shtesa dhe/ose zevendesime vetem me marreveshje me shkrim te dy paleve.

28.2 Çdo ndryshim i kesaj kontrate apo anekseve bashkelidhur saj, pasi te hyje ne fuqi, do te jete pjese perberese dhe e pandashme e kesaj kontrate.

Neni 29

Bashkepunimi midis Autoritetit Kontraktues dhe Koncesionarit

Autoriteti Kontraktues dhe Konçesionari jane zotuar te bashkepunojne ne menyre qe te garantojne realizimin e plote te projektit.

Çdo komunikim per çdo problem ndermjet paleve, do te behet vetem me shkrim, ne adresat e treguara me poshte nga palet. Palet jane te detyruara t'i njoftojne menjehere njera-tjetres çdo ndryshim te seciles prej ketyre te dhenave, brenda nje afati 10 (dhjete) ditor nga data e ndryshimit.

Per çdo ndihme qe do t'i kerkohet Autoritetit Kontraktues nga Konçesionari, ky i fundit detyrohet te paraqese kerkesen me shkrim per çka kerkon ne zbatim te detyrimeve te kesaj Kontrate.

Adresat dhe numrat e kontaktit qe do te perdoren gjate zbatimit te kesaj Marreveshje jane:

Per Autoritetin Kontraktues
Ministria e Ekonomise, Tregtise dhe Energjitikes
Blvd. Zogu i Pare, Nr. 1001,
Tirane - Shqiperi

Per Koncesionarin
Shoqeria "Perxhola" sh.p.k.
Adresa: "Andon Zako Cajupi"
Tirane - Shqiperi
Tel: +355 04 2253602
Email: perxholashpk@yahoo.com

Neni 30
Regjistrimi i kontrates

Brenda 30 diteve nga miratimi i projektit te zbatimit, kjo Kontrate duhet te regjistrohet ne regjistrin e pasurive te paluajtshme.

Kjo kontrate u hartua ne 6 (gjashte) kopje, ne gjuhen shqipe. Pasi kontrata ju lexua paleve, te cilet e kuptuan dhe e pranuan ate, e nenshkruan me vullnet te lire e te plote, dhe une noterja e vertetoj ate rregullisht sipas ligjit.

PALET

AUTORITETI KONTRAKTUES
Ministria e Ekonomise, Tregtise dhe Energjetikes
Perfaqesuar nga:
Kristo RODI

KONCESIONARI
Perfaqësues
Shoqeria "Perxhola" SH.P.K. ne cilesine e Shoqerise Kryesuese
Perfaqesuar nga :
Perparim GOLLI

SEBISHT

PREVENTIV I PLOTE

A	**Ndertim-montime**				
Nr	Lloji punes	Njesia	Sasia	Cmimi	Vlera
1	Germime + Mbushje ne veper	m3	53023	2.5	132558
2	Beton M200	m3	2460	55	135300
3	B/A M250 soletone+murre	m3	2500	70	175000
4	Kons. Met. (Porta+zgara)	ton	7	1100	7700
5	FV Tub celiku D=1400/8mm L=150m	ton	30	1100	33000
6	FV Tub celiku D=1400/12mm L=370m	ton	144	1100	158400
7	Shtrese zhavori lumi t=10cm	m3	800	5	4000
8	Shtrese rrugore t=15cm	m3	2000	10	20000
9	Vepra kalimi	cope	10	4000	40000
10	Mure gabioni	m3	120	25	3000
11	Lyerje tubi me dy duar antiruxhe	m2	1650	2	3300
12	Ndertim godine H/C	m2	250	350	87500
13	7-Linja lidhese me sistemin	EURO			1126222
					1925979
B	**Makineri**				**750000**
	A + B				2675979
	TOTALI				**2675979**

LUBALESH

Më poshtë jepen volumet kryesore totale të ndërtim montimeve për këtë hidrocentral si dhe preventivi përmbledhës.

1	Renia gjeodezike	120m
2	Renia bruto	120m
3	Renia neto per Qll 8,6 m3/s,1,74m3/sek, 3.7 m3/s	114.4m,50m
4	Fuqia e vendosur per Qll=8,6m3/sek,1,74 m3/s,2.9 m3/s	10000kW,640kW,1200kW
5	Energjia e prodhuar nga te dy hidrocentralet	53GWh
6	Tipi turbinave	Pelton,frencis
7	Numri turbinave	2 x 5000kW, 2 x320kW 1 x1250kW
8	Koha e punes me fuqi te plote	4470 h

PREVENTIVI PERMBLEDHES

		Emertimi	Njesia	Vlera
A	**NDERTIM MONTIME**			
	1	DIGA	€	3479050
	2	DEVIJIMI	€	878025
	3	SHKARKIMI	€	2332500
	4	TUBACIONET E TURBINAVE	€	4058000
	5	NDERTESAT E CENTRALIT	€	122500
	6	MASA INXHINIERIKE	€	600000
	7	LIDHJA ME SISTEMIN ENERGJITIK	€	959400
B	**MAKINERI DHE PAJISJE**		€	3567000
	SHUMA A		€	**12429475**
	SHUMA B		€	**3567000**
	SHUMA A + B		€	**15996475**
	TOTALI		€	**15996475**

GJORICE

Me poshte jepen volumet kryesore totale te ndertim montimeve per kete hidrocentral si dhe preventivi permbledhes .

A Ndertim-montime

Nr	Lloji punes	Njesia	Sasia	Cmimi	Vlera
1	Germime + Mbushje ne veper	m3	178600	2.5	446500
2	Beton M200	m3	6995	55	384725
3	B/A M250 soletone+murre	m3	4200	70	294000
4	Kons. Met. (Porta+zgara)	ton	10	1100	11000
5	FV Tub celiku D=1500/8mm L=150m	ton	44	1100	48400
6	FV Tub celiku D=1200/10mm L=250m 3 LINJA	ton	240	1100	264000
7	Shtrese zhavori lumi t=10cm	m3	1100	5	5500
8	Shtrese rrugore t=15cm	m3	2600	10	26000
9	Vepra kalimi	cope	5	4000	20000
10	Lyerje tubi me dy duar antiruxhe	m2	2100	2	4200
11	FV Kompesatore temperature	cope	6	4000	24000
12	Fv Drosel automatik	cope	3	12000	36000
13	Ndertim godine H/C	m2	300	350	105000
14	Linja Lidhese me sistemin	euro			354375
					2023700

B Makineri **960000**

A + B 2983700

TOTALI **2983700**

BOROVE

PREVENTIV I PLOTE

A		**Ndertim-montime**				
Nr		Lloji punes	Njesia	Sasia	Cmimi	Vlera
	1	Germime + Mbushje ne veper	m3	34180	2.5	85450
	2	Beton M200	m3	910	55	50050
	3	B/A M250 soletone+murre	m3	1500	70	105000
	4	Kons. Met. (Porta+zgara)	ton	4	1100	4400
	5	FV Tub celiku D=800/6mm L=200m	ton	24	1100	26400
	6	FV Tub celiku D=800/10mm L=860m	ton	180	1100	198000
	7	Shtrese zhavori lumi t=10cm	m3	500	5	2500
	8	Shtrese rrugore t=15cm	m3	1500	10	15000
	9	Vepra kalimi	cope	10	4000	40000
	10	Mure gabioni	m3	80	25	2000
	11	Lyerje tubi me dy duar antiruxhe	m2	2200	2	4400
	12	Ndertim godine H/C	m2	150	350	52500
	13	7-Linja lidhese me sistemin	EURO			111740
						697440

B	**Makineri**	**378000**
	A + B	1075440
	TOTALI	**1075440**

PRODAN 4
PREVENTIV I PLOTE

A	**Ndertim-montime**				
Nr	Lloji punes	Njesia	Sasia	Cmimi	Vlera
1	Germime + Mbushje ne veper	m3	22854	2.5	57135
2	Beton M200	m3	1130	55	62150
3	B/A M250 soletone+murre	m3	1250	70	87500
4	Kons. Met. (Porta+zgara)	ton	5	1100	5500
5	FV Tub celiku D=650/6mm L=80m	ton	7	1100	7700
6	FV Tub celiku D=650/6mm L=200m	ton	20	1100	22000
7	Shtrese zhavori lumi t=10cm	m3	350	5	1750
8	Shtrese rrugore t=15cm	m3	1100	10	11000
9	Vepra kalimi	cope	5	4000	20000
10	Mure gabioni	m3	50	25	1250
11	Lyerje tubi me dy duar antiruxhe	m2	500	2	1000
12	Ndertim godine H/C	m2	150	350	52500
13	7-Linja lidhese me sistemin	EURO			38795
					368280

B	**Makineri**	**96000**
	A + B	464280
	TOTALI	**464280**

PRODAN 5

Preventiv i plote

A	**Ndertim-montime**				
Nr	Lloji punes	Njesia	Sasia	Cmimi	Vlera
1	Germime + Mbushje ne veper	m3	16573	2.5	41433
2	Beton M200	m3	750	55	41250
3	B/A M250 soletone+murre	m3	800	70	56000
4	Kons. Met. (Porta+zgara)	ton	3.5	1100	3850
5	FV Tub celiku D=500/6mm L=100m	ton	8	1100	8800
6	FV Tub celiku D=500/6mm L=300m	ton	22	1100	24200
7	Shtrese zhavori lumi t=10cm	m3	300	5	1500
8	Shtrese rrugore t=15cm	m3	900	10	9000
9	Vepra kalimi	cope	5	4000	20000
10	Mure gabioni	m3	50	25	1250
11	Lyerje tubi me dy duar antiruxhe	m2	500	2	1000
12	Ndertim godine H/C	m2	150	350	52500
13	7-Linja lidhese me sistemin	euro			59215
					319998
B	**Makineri**				**210000**
	A + B				529998
	TOTALI				**529998**

OKSHTUN 6

PREVENTIVI PERMBLEDHES

A	**NDERTIM MONTIME**			
	Emertimi		Njesia	Vlera
1	DIGA		€	2575100
2	DEVIJIMI		€	717305
3	SHKARKIMI		€	2012000
4	TUBACIONET E TURBINAVE		€	2886500
5	NDERTESAT E CENTRALIT		€	90000
6	MASA INXHINIERIKE		€	500000
7	LIDHJA ME SISTEMIN ENERGJITIK		€	842694
B	**MAKINERI DHE PAJISJE**		€	3045000
	SHUMA A		€	**9623599**
	SHUMA B		€	**3045000**
	SHUMA A + B		€	12668599
	TOTALI		€	**12668599**

TERNOVE 7

Preventiv I plote

A	**Ndertim-montime**				
Nr	Lloji punes	Njesia	Sasia	Cmimi	Vlera
1	Germime + Mbushje ne veper	m3	20996	2.5	52490
2	Beton M200	m3	900	55	49500
3	B/A M250 soletone+murre	m3	1200	70	84000
4	Kons. Met. (Porta+zgara)	ton	4	1100	4400
5	FV Tub celiku D=500/6mm L=50m	ton	4	1100	4400
6	FV Tub celiku D=600/6mm L=200m	ton	42	1100	46200
7	Shtrese zhavori lumi t=10cm	m3	450	5	2250
8	Shtrese rrugore t=15cm	m3	1000	10	10000
9	Vepra kalimi	cope	7	4000	28000
10	Mure gabioni	m3	50	25	1250
11	Lyerje tubi me dy duar antiruxhe	m2	450	2	900
12	Ndertim godine H/C	m2	0	350	0
13	7-Linja lidhese me sistemin	euro			59520
					342910

B	**Makineri**	**189000**
	A + B	531910
	TOTALI	**531910**

GRAFIKU I NDERTIMIT TE HIDROCENTRALEVE

NR.	EMERTIMI HIDROCENTRALIT	N(Kw)	VITI I PARE				VITI I DYTE				VITI I TRETE				VITI I KATERT				VITI I PESTE				VITI I GJASHTE				VITI I SHTATE				VITI I TETE			
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1	HC GJORICE NR.10	3200																																
2	HC LUBALESH NR.9 + Ekologjik + Pik	11890																	P.P															
3	HC OKSHTUNI NR.6 + Ekologjik + Pik	10150					P.P																											
4	HC BOROVA	1260																																
5	HC SEBISHTI NR.2	2500			P.P																													
6	HC PRODANI NR.4	320									P.P																							
7	HC PRODANI NR.5	700													P.P																			
8	HC TERNOVA NR.7	630																					P.P											